

Enquête de 2014 sur les industries de services : arts de la scène

CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at: 1-800-972-9692.

Veuillez vérifier les coordonnées de la personne-ressource pour cette entreprise et corriger si nécessaire.

Dénomination sociale

Nom commercial

Prénom

Nom de famille

Titre

Adresse (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal/ code de zone

Pays

Renseignements de l'entreprise et la personne-ressource

Adresse courriel

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Numéro du poste

Langue de communication préférée

☐ français

☐ anglais

Numéro du télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.
EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

Introduction

But de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration des politiques et des programmes économiques nationaux et régionaux. Vos renseignements pourraient aussi être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche. Veuillez consulter le www.statcan.gc.ca/survey-enquete/index-fra.htm pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête.

Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*. **Note** : Nos questionnaires en ligne

sont sécurisés, il n'y a aucun risque d'interception des renseignements lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

Veuillez retourner le questionnaire dans les 21 jours.
Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou le télécopier à Statistique Canada au 1-888-883-7999.

S'il vous est impossible de le remplir dans les 21 jours **OU** si vous avez besoin d'aide, appelez-nous au **1-800-972-9692**.

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
150, promenade Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca

Statut de l'entreprise

1. Cette entreprise est-elle actuellement en activité?

B00309

- ☐ Oui ► **Passez à la Section suivante**
- ☐ Non, il s'agit d'une exploitation saisonnière ► **Passez à la question 2**
- ☐ Non, a cessé ses activités ► **Passez à la question 4**
- ☐ Non, a vendu toutes ses opérations ► **Passez à la question 6**
- ☐ Non, a fusionné avec une autre entreprise (ou plusieurs entreprises) ► **Passez à la question 8**
- ☐ Non, est temporairement inactive, mais rouvrira ► **Passez à la question 11**
- ☐ Non, autre raison pour laquelle cette entreprise n'est plus opérationnelle ► **Passez à la question 14**

2. Quand cette entreprise a-t-elle cessé toutes activités pour la saison?

Date B00217

AAAA				MM		JJ	

3. Quand cette entreprise s'attend-elle à reprendre ses activités?

Date B00218

AAAA				MM		JJ	

 ► **Passer à la Section suivante**

4. Quand cette entreprise a-t-elle cessé toutes activités?

Date B00211

AAAA				MM		JJ	

5. Pourquoi cette entreprise a-t-elle cessé toutes activités?

B00311

- ☐ Faillite
- ☐ Liquidation
- ☐ Dissolution
- ☐ Autre raison — veuillez préciser:

B00312

► **Passer à la Section suivante**

6. Quand cette entreprise a-t-elle été vendue?

Date B00212

AAAA				MM		JJ	

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

7. Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

► Passer à la Section suivante

8. Quand la fusion a-t-elle eu lieu?

B00213

AAAA	MM	JJ

Date

9. Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ainsi créée ou qui demeure?

B00407

10. Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises fusionnées?

B00408

► Passer à la Section suivante

11. Quand cette entreprise est-elle devenue temporairement inactive?

B00214

AAAA	MM	JJ

Date

12. Quand cette entreprise prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215

AAAA	MM	JJ

Date

13. Pourquoi cette entreprise est-elle temporairement inactive?

B00313

► Passer à la Section suivante

14. Quand cette entreprise a-t-elle cessé ses activités?

B00216

AAAA	MM	JJ

Date

15. Pourquoi cette entreprise a-t-elle cessé ses activités?

B00314

► Passer à la Section suivante

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Instructions de déclaration

1. Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
2. Déclarez tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.
3. Ne pas inclure la taxe de vente.
4. Les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
5. Veuillez consulter le guide de déclaration au **www.statcan.gc.ca/guides-f** pour obtenir plus de renseignements.
6. Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.

Activité commerciale

1. Statistique Canada utilise le **Système de classification des industries de l'Amérique du Nord** pour classer la ou les activités de chaque entreprise. Selon nos données, la **principale activité** de cette entreprise est classée comme :

Est-ce l'**activité principale** de cette entreprise?

B05002

- ☐ Oui, c'est l'**activité principale** de cette entreprise. ► **Passez à la question 1c**
- ☐ Non, ce n'est pas l'**activité principale** de cette entreprise. ► **Passez à la question 1a**

- a. Est-ce que l'activité principale, celle qui génère la plupart des revenus, a **déjà** été classée comme celle décrite ci-haut?

B05111

- ☐ Oui ► **Quand est-ce que le changement a eu lieu?** ►

Date :

B00219

AAAA

MM

JJ

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- ☐ Non ► **Passez à la question 1b**

- b. Veuillez fournir une **description** brève mais précise de l'**activité principale** de cette entreprise (p. ex. « fabrication de céréales pour petit déjeuner » ou « magasin de chaussures » ou « développement de logiciels »).

B05003

- c. Environ quel **pourcentage des revenus de cette entreprise** est généré par cette **activité principale**?

Les estimations sont acceptables

B05004

--	--	--

%

Y a-t-il d'autres activités qui **contribuent de manière significative** (au moins 10 %) aux **revenus de cette entreprise**?

B05024

- ☐ Oui ► **Passez à la question 1d**

- ☐ Non ► **Passez à la page suivante**

- d. Veuillez fournir une **description** brève mais précise de l'**activité secondaire** de cette entreprise (p. ex. « fabrication de céréales pour petit déjeuner » ou « magasin de chaussures » ou « développement de logiciels »).

B05005

- e. Environ quel **pourcentage des revenus de cette entreprise** est généré par cette **activité secondaire**?

Les estimations sont acceptables

B05006

--	--	--

%

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Revenus

- Notes :**
- Il est possible qu'une répartition détaillée vous soit demandée dans d'autres sections.
 - Ces questions s'adressent à de nombreuses industries différentes. Il est possible que certaines questions ne s'appliquent pas à cette entreprise.
 - Veuillez consulter le guide de déclaration pour obtenir des instructions détaillées.
 - Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

Quel était le revenu de cette entreprise provenant de chacune des sources suivantes?

	Milliers de \$CAN
1. Ventes de produits et de services Inclure : ventes, revenus provenant des commissions, de la location et de la location à bail s'ils sont les principales sources de revenus de cette entreprise	F43008 000 \$
2. Location et location à bail (veuillez déclarer seulement s'il s'agit d'une source de revenus secondaire; si la location et la location à bail sont vos principales sources de revenus, veuillez déclarer les revenus à la question 1)	F45801 000 \$
3. Commissions (veuillez déclarer seulement s'il s'agit d'une source de revenus secondaire; si les commissions sont vos principales sources de revenus, veuillez déclarer les revenus à la question 1)	F45701 000 \$
4. Subventions Inclure : dons, collectes de fonds et commandites	F47101 000 \$
5. Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage	F47201 000 \$
6. Dividendes	F51101 000 \$
7. Intérêts	F51201 000 \$
8. Autres revenus — veuillez préciser : Inclure : revenus entre les établissements d'une même société F51302	F51301 000 \$
9. Revenus totaux (somme des questions 1 à 8)	F40000 000 \$

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Dépenses

- Notes:**
- Il est possible qu'une répartition détaillée vous soit demandée dans d'autres sections.
 - Ces questions s'adressent à de nombreuses industries différentes.
Il est possible que certaines questions ne s'appliquent pas à cette entreprise.
 - Veuillez consulter le guide de déclaration pour obtenir des instructions détaillées.
 - Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

Quelles étaient les dépenses de cette entreprise pour les éléments suivants?

		Milliers de \$CAN	
1.	Coût des biens vendus		
		F61206	
a.	stocks d'ouverture		000 \$
b.	achats		
	Inclure : matières premières, achats de biens pour la revente et contenants à usage unique	F61306	
	Exclure : variation dans les stocks		000 \$
		F61406	
c.	stocks de fermeture		000 \$
			Milliers de \$CAN
d.	coût des biens vendus	F61101	
	(stocks d'ouverture plus achats moins stocks de fermeture)		000 \$
2.	Frais de main-d'œuvre		
	Inclure : tous les employés ayant reçu un T4		
	Exclure : commissions payées aux non-employés, veuillez déclarer à la question 3		
		F61501	
a.	salaires, traitements et commissions		000 \$
b.	avantages sociaux des employés (veuillez consulter le guide de déclaration pour obtenir la liste d'inclusions et d'exclusions)	F61502	000 \$
3.	Contrats de sous-traitance		
	Inclure : commissions payées aux non-employés	F62503	
	Exclure : frais de recherche et développement		000 \$
4.	Frais de recherche et développement		
	Exclure : recherche et développement réalisé à l'interne	F62504	000 \$
5.	Frais professionnels et frais d'affaires (p. ex. frais légaux, de comptabilité, de conseils, scientifiques et de la gestion de propriété)	F62601	000 \$
6.	Services publics (p. ex. électricité, eau et gaz)	F61801	000 \$
7.	Frais de bureau et dépenses reliées à l'informatique (p. ex. fournitures de bureau, frais postaux et mise à niveau du matériel informatique)	F62505	000 \$
8.	Téléphone, Internet et autres télécommunications	F61802	000 \$
9.	Taxes d'affaires, licences et permis (p. ex. taxes sur les boissons, taxes d'affaires, droits de licence et impôt foncier)	F61901	000 \$
10.	Redevances, redevances de franchisage et droits d'adhésion		
	Exclure : redevances de la Couronne	F62001	000 \$
11.	Redevances de la Couronne (pour l'exploitation forestière, minière et de l'énergie seulement)	F62506	000 \$

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Milliers de \$CAN

12. Location et location à bail Inclure : terrains, bâtiments, équipement et véhicules	F62101 [] 000 \$
13. Réparation et entretien Inclure : bâtiments, équipement et véhicules	F62201 [] 000 \$
14. Amortissement et dépréciation	F61601 [] 000 \$
15. Assurance	F62301 [] 000 \$
16. Publicité, marketing, promotion, repas et divertissement	F62507 [] 000 \$
17. Frais de déplacement, de réunions et de congrès	F62508 [] 000 \$
18. Frais de services financiers (p. ex. frais bancaires et frais de transactions)	F62401 [] 000 \$
19. Frais d'intérêts	F69101 [] 000 \$
20. Autres coûts et dépenses non liées à l'exploitation Inclure : créances irrécouvrables, pertes sur prêts, dons aux partis politiques ou de charité et la réduction de la valeur des stocks	F62509 [] 000 \$
21. Tous les autres coûts et dépenses — veuillez préciser Inclure : dépenses entre les établissements d'une même entreprise F62512 []	F62511 [] 000 \$
22. Dépenses totales (somme des questions 1 à 21)	F60000 [] 000 \$

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Caractéristiques de l'industrie

1. Quelles étaient les **ventes** de cette entreprise pour chacun des produits et services suivants?
Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

Milliers de \$CAN

- a. ventes d'abonnements
- b. ventes de billets au guichet
- c. ventes de droits d'entrée en tournée
- d. production à contrat de représentations en direct
Inclure : cachets garantis
- e. production à contrat de représentations en direct en tournée
- f. services artistiques techniques
(p. ex. services d'arrière-scène et postproduction)
- g. publicité et services connexes
- h. location d'installations
Inclure : théâtre, salle de répétition
- i. ventes d'aliments et de boissons
- j. ventes de produits
- k. autres ventes — veuillez préciser :

F43008_y18

F43008_y9

000 \$

F43008_y10

000 \$

F43008_y11

000 \$

F43008_y12

000 \$

F43008_y13

000 \$

F43008_y14

000 \$

F43008_y15

000 \$

F43008_y3

000 \$

F43008_y5

000 \$

F43008_y16

000 \$

F43008_y17

000 \$

F43008_y19

000 \$

Ventes totales de produits et services

2. Quels étaient les **revenus** de cette entreprise pour les droits d'accorder des licences pour l'utilisation ou la diffusion d'œuvres protégées par les droits d'auteur?
(p. ex. œuvres dramatiques, œuvres musicales, représentations, enregistrements sonores)

F51311

000 \$

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

3. Quels étaient les **subventions**, les **dons**, les **commandites de sociétés** et les **collectes de fonds** de cette entreprise?
Exclure : fonds reçus pour des projets d'immobilisations

Soutien du secteur public

Inclure : fonds provenant de loteries

Milliers de \$CAN

a. fédéral

F47114_sr1

000 \$

b. provincial/territorial

Inclure : les conseils des arts.

F47114_sr2

\$,000

c. municipal

F47114_sr3

\$,000

d. autre soutien du secteur public — veuillez préciser :
 (p. ex. à l'étranger)

F47114_sr5

F47114_sr4

\$,000

Soutien du secteur privé

e. dons de sociétés

F47114_sr6

\$,000

f. commandites de sociétés

F47114_sr7

\$,000

g. dons individuels

F47114_sr8

\$,000

h. activités de la collecte de fonds (montant brut)

F47114_sr9

\$,000

i. fondations

F47114_sr10

\$,000

j. autre soutien du secteur privé — veuillez préciser :

F47114_sr12

F47114_sr11

\$,000

**Total des subventions, des dons, des commandites de sociétés et
 des collectes de fonds**

(somme des questions 3a. à 3j.)

F47114_sr13

\$,000

4. Quel était le montant total des **salaires**, des **traitements**, des **avantages sociaux** et des **cachets versés** par cette entreprise?

Inclure : artistes interprètes et créateurs, personnel administratif, technique et de production.

a. salaires, traitements et avantages sociaux

F61522

\$,000

b. cachets versés

F62528

\$,000

COPIE POUR INFORMATION
 NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

5. Quel était le **nombre moyen d'employés rémunérés** de cette entreprise durant la période de déclaration?

Nombre

B20032

6. Quel était le **pourcentage d'employés rémunérés** (de la question 5) ayant travaillé à **temps plein** de cette entreprise?

Pourcentage

B20033

%

7. Quel était le nombre de **bénévoles** de cette entreprise durant la période de déclaration?
Si le montant exact est inconnu, veuillez fournir votre meilleure estimation.

Nombre

B20034

8. Quel était le nombre **d'heures travaillées par tous les bénévoles** de cette entreprise durant la période de déclaration?
Si le montant exact est inconnu, veuillez fournir votre meilleure estimation.

B20035

9. Quels étaient les **frais de production** de cette entreprise?
Inclure : dépenses directement liées à la production ou à la programmation
(p. ex. les décors, les accessoires, les costumes).
Exclure : les coûts liés au personnel et les frais de tournée.

Milliers de \$CAN

F62529

F61523

10. Quels étaient les **frais de tournée** de cette entreprise?

11. Quel était le nombre de **représentations en direct** et le nombre de **spectateurs** de cette entreprise pour chacun des types de représentations suivants?

Représentations
en direct
Nombre

Spectateurs
Nombre

À domicile

B20036_y1

B20037_y1

a. saison principale

B20036_y2

B20037_y2

b. représentations destinées à la jeunesse

B20036_y3

B20037_y3

c. autres représentations
(p. ex. les tournées qui n'occasionnent pas
de frais de séjour et les cachets garantis.)

B20036_y4

B20037_y4

Total des représentations à domicile

En tournée

B20036_y5

B20037_y5

d. tournées au Canada

B20036_y6

B20037_y6

e. tournées à l'étranger

B20036_y7

B20037_y7

Total des représentations en tournée

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Renseignements sur les achats de services

Veillez fournir une répartition des dépenses pour les achats de services suivants.
Veillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

1. Achats de services de bureau et de services informatiques

Milliers de \$CAN

a. traitement de données, hébergement de données et services connexes	F61308 000 \$
b. services de soutien de l'entreprise Inclure : reproductions, centres d'appels et recouvrement de créances	F61309 000 \$
c. autres achats de services reliés au bureau et à l'informatique	F61311 000 \$
Dépenses totales des services de bureau et des services informatiques	F61310 000 \$

2. Frais professionnels et frais d'affaires

Milliers de \$CAN

a. services juridiques	F62402 000 \$
b. services de comptabilité, de préparation des déclarations de revenus, de tenue de livres et de la paie	F62403 000 \$
c. services de consultation en gestion et de consultations scientifiques et techniques Inclure : formation	F62404 000 \$
d. services administratifs de bureau	F62405 000 \$
e. services d'intermédiaire en transport de marchandises et de courtage en douanes	F62406 000 \$
f. courtage et autres services liés à l'assurance	F62407 000 \$
g. services de courtage et d'opérations sur valeurs mobilières	F62408 000 \$
h. autres achats de services professionnels	F62409 000 \$
Dépenses totales des frais professionnels et frais d'affaires	F62400 000 \$

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

3. Services de location et de location à bail

Milliers de \$CAN

a. location immobilière non résidentielle	F62411 000 \$
b. location et location à bail de véhicules motorisés	F62412 000 \$
c. location et location à bail de matériel informatique	F62413 000 \$
d. services de location et de location à bail de machines et fournitures de bureau Exclure : matériel informatique	F62414 000 \$
e. services de location et de location à bail de machines et de matériel d'usage commercial et industriel, sans opérateur Exclure : fournitures de bureau	F62415 000 \$
f. autres services de location	F62416 000 \$
Dépenses totales des services de location et de location à bail	F62410 000 \$

4. Services de réparation et d'entretien

Milliers de \$CAN

a. services de sécurité et d'investigation	F62417 000 \$
b. services de gestion des déchets et d'assainissement	F62418 000 \$
c. services de réparation et d'entretien de véhicules automobiles	F62419 000 \$
d. autres services de réparation et d'entretien	F62421 000 \$
Dépenses totales des services de réparation et d'entretien	F62420 000 \$

5. Redevances, redevances de franchisage et droits d'adhésion (membership)

Milliers de \$CAN

a. droits d'actifs incorporels non financiers	F62002 000 \$
b. droits ou services d'adhésion (membership)	F62603 000 \$
c. autres redevances, redevances de franchisage et droits d'adhésion (membership)	F62003 000 \$
Dépenses totales des redevances, des redevances de franchisage et des droits d'adhésion (membership)	F62000 000 \$

Ventes selon le type de client

Quelle était la répartition des ventes selon le type de client de cette entreprise?

1. Clients au Canada

Pourcentage

F43008_c1

%

F43008_c2

%

F43008_c3

%

F43008_c4

%

2. Clients à l'extérieur du Canada

100 %

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Transactions internationales

Revenus reçus pour les exportations

1. Est-ce que cette entreprise a reçu des revenus de **clients à l'extérieur du Canada** pour la vente de produits, de services, ainsi que pour des redevances, des droits, des contrats de licence ou des redevances de franchisage?

B05011_b

- ☐ Oui ➔ Répondre aux questions 2, 3 et 4.
- ☐ Non ➔ Passer à la question 5.

Milliers de \$CAN

2. Quels étaient les revenus reçus de **clients à l'extérieur du Canada**? F43217 000 \$

3. Quelle était la répartition en pourcentage des revenus reçus de **clients à l'extérieur du Canada** selon les biens, services et redevances?

Pourcentage

- a. biens F43218 %
- b. services F43219 %
- c. redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage F47202 %

Total F43590 %

4. Quelle était la répartition en pourcentage par pays des revenus reçus de **clients à l'extérieur du Canada**?

Pourcentage

- a. États-Unis F43221_g1 %
- b. Mexique F43221_g2 %
- c. autres pays — veuillez préciser les 4 plus importants contributeurs :

B50002_1	F43222_1 %
B50002_2	F43222_2 %
B50002_3	F43222_3 %
B50002_4	F43222_4 %

Achats à l'extérieur du Canada (importations)

5. Est-ce que cette entreprise a versé des paiements à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada** pour l'achat de produits, de services, ainsi que pour des redevances, des droits, des contrats de licence ou des redevances de franchisage?

B05012_b

- ☐ Oui ➔ Répondre aux questions 6, 7 et 8.
- ☐ Non ➔ Passer à la prochaine section.

Milliers de \$CAN

6. Quels étaient les paiements versés à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada**? F61314 000 \$

7. Quelle était la répartition des paiements versés à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada** selon les biens, services et redevances?

Pourcentage

- a. biens F61315 %
- b. services F61316 %
- c. redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage F61317 %

Total F61330 %

8. Quelle était la répartition par pays des paiements versés à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada**?

Pourcentage

- a. États-Unis F61318_g1 %
- b. Mexique F61318_g2 %
- c. autres pays — veuillez préciser les 4 plus importants contributeurs :

B50003_1	F61319_1 %
B50003_2	F61319_2 %
B50003_3	F61319_3 %
B50003_4	F61319_4 %

Personne-ressource

Nom de la personne à joindre au sujet de ce questionnaire :

Prénom

Nom de famille

Titre

Adresse courriel

Numéro de téléphone

Numéro de poste

Numéro de télécopieur

heure(s)

minutes

Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?

Commentaires

Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous.

Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inclure une nouvelle feuille.

Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

B00002

Renseignements généraux

Confidentialité

Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*.

Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon. Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Aux fins de la présente enquête, des ententes ont été conclues en vertu de l'**article 12** avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

Couplages d'enregistrements

Pour améliorer les données de la présente enquête et réduire au minimum le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

Merci d'avoir rempli ce questionnaire.
Veillez garder une copie pour vos dossiers.
Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER